



STADT
RORSCHACH



2024

GESCHÄFTSBERICHT Stadt Rorschach

Die Feuerwehr Rorschach-
Rorschacherberg präsentiert
sich mit der neuen Ausrüstung
und der neuen Autodrehleiter

2024.rorschach.ch

Liebe Rorschacherinnen und Rorschacher

Bis am 22. Dezember 2024 war mein Rückblick auf das vergangene Jahr mehrheitlich positiv. So konnte der Stadtrat verschiedene wichtige Sondernutzungspläne in Vollzug setzen und damit den Weg frei machen für bedeutende bauliche Entwicklungen und innere Erneuerungen. Zu nennen sind insbesondere die Überbauungen Feldmühle, Stadtbahnhof Süd, Stadelstrasse und Mariabergstrasse, welche zusammen mehr als 400 Wohnungen und mehrere Tausend m² Gewerbeflächen ermöglichen. Weiter erfolgte der Start des Projektes Seewasser-Wärmeverbund. Bereits ab Herbst 2025 sollen erste Gebäude ab der Quartierzentrale Stadthof mit Wärme aus dem Bodensee beheizt werden. Und auch die sehr deutliche Zustimmung der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Sanierung der Wasseraufbereitung und der Schwimmbecken im Strandbad im Juni 2024 war ein Highlight. Knapp 80% stimmten dem beantragten Baukredit von 4,98 Mio. Franken zu.

Doch dann kam die Nacht auf den 23. Dezember 2024. Ein verheerender Brand, der die Stadt kurzzeitig in einen

Schockzustand versetzte. Die Badhütte war weit mehr als eine Badanstalt. Sie gab der Stadt Identität, war ein Treffpunkt, ein Sehnsuchtsort, auch für viele Heimweh-Rorschacherinnen und -Rorschacher. Doch das traurige Ereignis zeigte auch: Die Rorschacherinnen und Rorschacher stehen zusammen, wenn es um ihre Stadt geht. Daraus kann eine positive Energie entstehen. Das stimmt mich zuversichtlich. Wir werden die Badhütte wieder aufbauen und der Stadt ihr Wahrzeichen zurückgeben. Kein einfacher Weg. Doch gemeinsam werden wir es schaffen.



Ihr Robert Rath
Stadtpräsident

BÜRGERVERSAMMLUNG

Dienstag, 25. März 2025, 19.30 Uhr,
Stadthofsaal, Kirchstrasse 9

Geschäftsordnung/Traktanden

1. Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2024
2. Budget und Steuerplan 2025
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Organisatorisches

Der Stimmausweis wird bis Mitte März durch die Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können bis Dienstag, 25. März 2025, 17.00 Uhr, bei der Stadtkanzlei bezogen werden.

Wenn Sie während der Versammlung Anträge stellen möchten, bitten wir Sie, diese auch schriftlich abzugeben, damit bei der Interpretation keine Missverständnisse entstehen.

DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

Rechnungsergebnis 2024

CHF 759'194.95

Ertragsüberschuss

Budget 2025

CHF 61'700

Ertragsüberschuss

Nettoinvestitionen 2024

CHF 6'963'774.67

DER STADTRAT BEANTRAGT FÜR 2025 FOLGENDE STEUERSÄTZE:

Gemeindesteuer
unverändert

129%

Grundsteuer vom
amtlichen Verkehrswert
unverändert

0.8‰

Feuerwehersatzabgabe in
Prozent der einfachen Steuer
unverändert

10%
(höchstens CHF 400)

AUS DEM STADTRAT

Der Stadtrat informiert die Rorschacherinnen und Rorschacher mit der Stadtinfo regelmässig über die laufenden Geschäfte. Er beschränkt sich in diesem Bericht deshalb auf einige wichtige Themen in Kurzform. Der QR-Code verweist auf ausführlichere Informationen im Online-Geschäftsbericht.

Hochwasser

Im Juni 2024 bereitete sich die Stadt auf ein Hochwasser vor. Der Pegel stieg bis auf eine Höhe von 397,30 m ü.M. und bewegte sich damit in der Gefahrenstufe 4, was grosse Gefahr bedeutet.

Brandfall im Altersheim

Am 31. März 2024 verursachte ein Brand im Altersheim Rorschach Schäden in 10 Zimmern. Statt einer einfachen Sanierung wurden die Zimmer modernisiert: Aus 10 Zimmern entstanden 4 Zweiraumappartments und 4 Einraumzimmer, jeweils mit eigenem Bad und barrierefreiem WC.

Rechtskraft von Sondernutzungsplänen

Im Berichtsjahr wurden wichtige Sondernutzungspläne rechtskräftig, darunter jene für die Areale Feldmühle und Stadtbahnhof Süd, welche die positive Stadtentwicklung weiter fördern sollen. Auch die Pläne Marienbergstrasse und Stadelstrasse ermöglichen eine wichtige innere Erneuerung.

«Haus für Alle» des HPV

Der HPV Rorschach plant das «Haus für Alle» in der stillgelegten Fabrik gegenüber dem Verwaltungsgebäude, um Begegnung und kreative Zusammenarbeit zwischen Menschen mit und ohne Beeinträchtigung zu fördern. Die Stadt unterstützt das Vorhaben mit einem zinslosen Darlehen in der Höhe von CHF 330'000.00.

Seewasser-Wärmeverbund

Die Rorschacher Stimmberechtigten bewilligten im Juni 2023 einen Kredit von 9,65 Mio. Franken für den Bau der ersten Etappe des Seewasser-Wärmeverbundes. Die Quartierzentrale Stadthof soll ab Winter 2025/2026 erste Liegenschaften mit Wärme beliefern.

Neue Autodrehleiter für die Feuerwehr

Die über 20 Jahre alten Hubretter der Region werden ersetzt. Die Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg beschaffte gemeinsam mit der Feuerwehr Goldach eine Autodrehleiter, wobei sich Goldach hälftig an den Kosten beteiligt. Im Budget 2025 ist zudem ein Kredit für den Anteil der Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg am neuen Hubretter der Feuerwehr Goldach vorgesehen.

Kornhaus

Im ersten Halbjahr 2024 setzte der Stadtrat Sanierungsmassnahmen am Kornhaus um. Im Übrigen ist geplant, die Gewölbehalle im Erdgeschoss soweit als möglich öffentlich zugänglich zu machen.



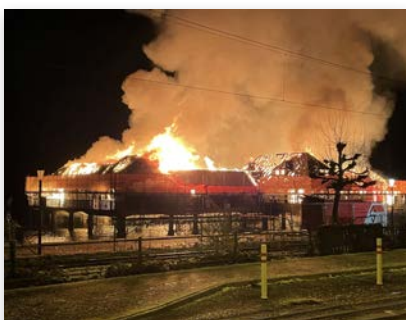
Scan me!
Um mehr aus dem
Stadtrat zu lesen.

2024.rorschach.ch/stadtrat



Baubewilligung für das Hotel Anker

Im April 2024 wurde die Baubewilligung für die Sanierung des Hotels Anker erteilt, das seit 1998 geschlossen ist. Geplant ist ein modernes Hotel mit 48 Zimmern und Self-Check-in, das sich an Touristen, Geschäftsreisende und Durchreisende richtet.



Brand zerstört Badhütte

Das Jahr 2024 endete mit einem Schock. Die Badhütte – eines der Rorschacher Wahrzeichen – wurde bei einem Brand komplett zerstört.



Revitalisierung Seeufer

Vor dem Strandbad soll ein Flachufer entstehen, ergänzt durch einen neuen Badesteg und einen befestigten, öffentlich zugänglichen Seeuferweg.



Ehrenbürgerrechte der Stadt Rorschach für Josef Zoller und Otmar Elsener

Der Stadtrat würdigte an der Bürgerversammlung vom 26. März 2024 mit Otmar Elsener und Josef Zoller zwei verdiente Persönlichkeiten für ihr jahrzehntelanges Wirken in und um die Stadt mit dem Rorschacher Ehrenbürgerrecht.



Neuer Kronenplatz mit saniertem Jakobsbrunnen

Der heilige Jakobus kehrte Mitte Juni 2024 als Duplikat auf den Jakobsbrunnen zurück. Dieser steht nun wieder wie früher auf einem dreistufigen Podest, neu flankiert von zwei Bäumen. Die Platzgestaltung mit neuer Pflasterung wurde ebenfalls im Sommer fertiggestellt.



Zukunftsgerichtete Zusammenarbeit Goldach-Rorschach

Die Gemeinden Goldach und Rorschach haben das Potenzial einer engeren Zusammenarbeit in sieben Bereichen untersucht und sehen eine vertiefte Prüfung als sinnvoll an. Sie streben an, Verwaltungsabteilungen in regionalen Kompetenzzentren zu bündeln und diese gemeinsam in einer öffentlich-rechtlichen Anstalt zu führen.



Autobahnanschluss Plus mit Kantonsstrasse zum See

Das Generationenprojekt «Autobahnanschluss Plus mit Kantonsstrasse zum See» soll die Lebensqualität und Entwicklung in Goldach, Rorschach und Rorschacherberg fördern. Der Masterplan umfasst zahlreiche Teilprojekte, von denen einige abgeschlossen, andere in Planung oder noch ausstehend sind. Der Kantonsrat entscheidet demnächst über den Baukredit von 197,7 Mio. Franken.



Scan me!
Um mehr aus dem Stadtrat zu lesen.

2024.rorschach.ch/stadtrat

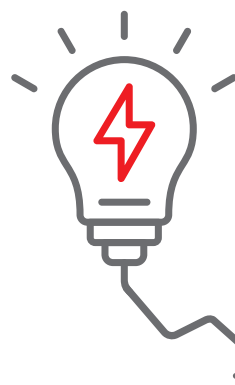
AUS DER VERWALTUNG UND DEN NEBENBETRIEBEN

Die verschiedenen Abteilungen informieren im Online-Geschäftsbericht unter 2024.rorschach.ch detailliert über ihre Tätigkeit im Jahr 2024. Nachstehend sind deshalb einzig einige zusammengefasste Berichte abgedruckt. Mit dem QR-Code auf Seite 6 gelangen Sie zu den ausführlichen Berichten.

Stadtentwicklung

Bei drei das zukünftige Stadtbild massgebend prägenden Grossprojekten konnten entscheidende Verfahrensschritte abgeschlossen werden: Einerseits verabschiedete die Regierung des Kantons St. Gallen die Botschaft zur Kantonsstrasse zum See zuhanden des Kantonsrates, andererseits konnte das Baubewilligungsverfahren für das Feldmühle-Areal ohne Einsprachen durchgeführt werden. Für das Areal des ehemaligen Spitals im Gebiet Rosenberg schliesslich ist die Erarbeitung des städtebaulichen Leitbildes aufgelegt.

Die Abteilung Stadtentwicklung beschäftigte sich im letzten Jahr auch intensiv mit der Mitwirkung und Anhörung zum kommunalen Richtplan. Weiter galt und gilt es, die qualitative bauliche Entwicklung von Rorschach bei vielen weiteren grösseren und kleineren Projekten sicherzustellen.



**Strompreise
sinken um
durchschnittlich
5,8 %**

Technische Betriebe Rorschach

Die Technischen Betriebe Rorschach weisen auch im 2024 einen Gewinn aus, und zwar in der Höhe von CHF 4'244'733.76. Der Strompreis sank für Haushalt- und Kleingewerbekunden auf den 1. Januar 2025 um durchschnittlich 5,8 %. Der Wassertarif bleibt unverändert. Per Ende Jahr waren 85 % der Stromzähler durch intelligente Smart-Meter ersetzt. Im Aufbau ist der Seewasser-Wärmeverbund. Er soll ab Herbst 2025 erste Gebäude mit Wärme versorgen.

Soziales und Gesellschaft

Die Zahlen der Sozialhilfe stabilisieren sich. Die Nettoaufwendungen liegen erneut bei rund 1,2 Mio. Franken und befinden sich damit weiterhin auf einem langjährigen Tiefstand. Auch die Sozialhilfequote ist auf einen historisch tiefen Wert von 2,7 % gesunken. Im Asylwesen ist ein Minderaufwand von CHF 175'287.83 zu verzeichnen. Dafür nehmen die Kosten im Kindes- und Erwachsenenschutz stetig zu.

Betreibungsamt Region Rorschach

Das Jahr 2024 hat das Rekordjahr 2023 noch einmal übertroffen. Bei den Betreibungs-, Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren ergab sich eine Zunahme um 11,6 %. Bei den ausgestellten Zahlungsbefehlen beträgt die Steigerung 8,7 %. Auch bei den vollzogenen Pfändungen war eine Erhöhung um 9 % zu verzeichnen. Den Gläubigern konnte das Betreibungsamt beinahe 9 Mio. Franken überweisen.



87,2

Jahre beträgt das Durchschnittsalter der Bewohnenden im Altersheim der Stadt Rorschach

Altersheim

Das Betriebsjahr des Altersheims wurde vom Brand im Zimmer eines Bewohnenden überschattet. Die grosse Rauchentwicklung machte neun weitere Zimmer unbewohnbar. Die Räumlichkeiten wurden nicht nur saniert, sondern auch modernisiert und mit behindertengerechten Nasszellen ergänzt.

Trotz der betrieblichen Ausfälle resultiert für 2024 ein Gewinn von CHF 328'579.03. Die Bettenbelegung reduzierte sich auf 87,8 % (Vorjahr 95,9 %). Das Durchschnittsalter der Bewohnenden liegt bei 87,2 Jahren.

Stadtgärtnerei

Die Stadtgärtnerei lagerte 2024 einen Grossteil der Pflanzenproduktion an regionale Partner aus. Eine wirtschaftliche Eigenproduktion war in den alten, energetisch ungenügenden Gewächshäusern nicht mehr möglich. Im Zentralfriedhof erfolgte die Planung eines neuen Gemeinschaftsgrabes. Dieses soll bis Ende 2025 umgesetzt sein.

Tiefbau und Verkehr

Im Berichtsjahr waren die Abteilungen Tiefbau und Verkehr sowie Liegenschaften und Parkierung zusammen mit dem Werkhof und der Stadtgärtnerei durch Hochwasser und Unwetter gefordert. Glücklicherweise blieb die Stadt insgesamt von grösseren Schäden verschont.

Weiter bereitete die Abteilung Tiefbau und Verkehr verschiedene Projekte vor, welche 2025 zur Umsetzung oder zum Abschluss gelangen sollen.

Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg

Die Feuerwehr Rorschach-Rorschacherberg durfte im Berichtsjahr eine neue Brandschutzausrüstung entgegennehmen. Zudem erhielt sie als Ersatz für die ausgediente Hubrettungsbühne eine neue Autodrehleiter. Die neu 105 Angehörigen der Feuerwehr leisteten im Jahr 2024 5'531 Einsatzstunden. Das bedeutet mehr als eine Verdoppelung gegenüber dem Vorjahr.



Einnahmen aus Parkierung

Liegenschaften und Parkierung

Die Abteilung Liegenschaften und Parkierung hatte im Berichtsjahr die Brandereignisse Löwenstrasse, Altersheim und Badhütte zu bewältigen. Weiter beschäftigten sie die Projekte Sanierung Wasseraufbereitung und Schwimmbecken des Strandbades, Revitalisierung des Seeufers, Erneuerung des Hafenareals und Unterhalt des Kornhauses stark.

Die Parkierung ist in Rorschach als Spezialfinanzierung organisiert. Der Ertrag erhöhte sich um rund 100'000 Franken. Es gingen 1,41 Mio. Franken ein.

Einwohneramt

Die Rorschacher Bevölkerung ist im Berichtsjahr um 297 Einwohnerinnen und Einwohner gewachsen. 102 Geburten stehen dabei 73 Todesfällen gegenüber. Insgesamt bearbeitete das Einwohneramt 1'454 Zu- und 1'157 Wegzüge.



Zivilstandsamt Region Rorschach

Die Anzahl Eheschliessungen ging im Berichtsjahr zurück (von 265 auf 241). Die höheren Zahlen in den Jahren 2022 und 2023 sind wahrscheinlich auf einen gewissen «Nachhol-Bedarf» aus der Corona-Zeit zurückzuführen.

AHV-Zweigstelle

Die ausbezahlten AHV-Renten an Rorschacherinnen und Rorschacher stiegen im Berichtsjahr um CHF 230'595.00. Bei den IV-Renten kam es zu einem Rückgang um CHF 296'511.00.

Personelles

Der Personalbestand der Stadtverwaltung ist im Berichtsjahr um 5 Personen gestiegen. Dabei handelt es sich um Teilzeitangestellte in der sozialpädagogischen Familienbegleitung. Diese Dienstleistung bezog die Stadt bisher extern. Die Stadtverwaltung und die städtischen Betriebe bilden total 16 Lernende aus.



Scan me!
Um mehr aus der
Verwaltung zu lesen.

2024.rorschach.ch/verwaltung

Liebe Rorschacherin, Lieber Rorschacher

Als der vor vier Jahren neu gewählte Schulrat damals seine Arbeit aufnahm, galten neue Spielregeln. Er musste sich in der neuen strategischen Rolle finden und diese Aufgaben sinnvoll ausfüllen. Das war ein Wagnis. Und es hat sich gelohnt. Wir haben sieben Entwicklungsfelder definiert und diese mit Arbeitsgruppen oder zusammen mit den Schulleitungen fortlaufend bearbeitet. Lesen Sie im Jahresbericht, was wir alles angepackt haben und welche Ziele wir erreichen konnten. Und das alles immer nur mit dem gleichen Ziel: Wir sind im kantonalen Kontext eine spezielle Schule und das wiederum bedingt, dass wir die Schulentwicklung besonders ernst nehmen und uns für optimale Rahmenbedingungen für unsere Schule, für unsere Kinder und für unsere Lehrpersonen stark machen. Ich bedanke mich an dieser Stelle bei allen Mitgliedern des Schulrates, bei allen Schulleitungen und Lehrpersonen für die äusserst engagierte Zusammenarbeit.

Für den städtischen Haushalt bedeutet das, dass etwa 60 % der Gelder in die Bildung investiert werden. Es ist uns eine grosse Verantwortung, dass wir optimal mit diesen rund 22,4 Mio. Franken umgehen. In der nächsten Zeit werden uns kantonale Gesetzesprojekte in Atem halten. Es steht die Totalrevision des Volksschulgesetzes an. Grosse Veränderungen wird diese nicht bringen. Es wird voraussichtlich Verschiebungen geben zu mehr Autonomie und Verantwortung der lokalen Schulen, und hoffentlich gibt es mehr Klarheit in allen sonderpädagogischen Belangen.

Wenn Sie Fragen oder Anliegen zu schulischen Angelegenheiten haben, stehen Ihnen die Mitglieder des Schulrates, die Schulleitungen oder ich gerne zur Verfügung.



Guido Etterlin
Stadtrat und Schulratspräsident

AUS DER SCHULE

Auch der Schulrat nutzt die neue Stadtinfo für regelmässige Informationen aus dem Schulbetrieb und über Schulgeschäfte. Die nachstehenden, ausgewählten Kurzberichte sollen einen Einblick in die Arbeit des Schulrates und der Schulkreise geben. Mehr zur Schule gibt's unter 2024.rorschach.ch

Zielsetzungen des Schulrates

Mit der Behördenreorganisation per 1. Januar 2020 wurden der Schulrat verkleinert und der Verantwortungsbereich der Geschäftsleitung Schule erweitert. Damit hat sich die Arbeit der Behörde verändert. Diese fokussiert nun die langfristige positive Entwicklung der Schule. Im ersten Durchgang wurden sieben Entwicklungsfelder bearbeitet. Die Ziele konnten grösstenteils erreicht werden.

Mariaberg: Lernen und Bewegung

Der Schulkreis Mariaberg arbeitet nun im zweiten Schuljahr als selbstständige Schuleinheit. Die Lehrpersonen begaben sich im Sommer mit Unterstützung einer erfahrenen Schulentwicklerin auf eine Denkreise. Das Team ist motiviert, neue Ansätze fürs bessere Lernen und mehr Bewegung in den Unterrichtsalltag einzubauen.

Mühletobel: Stärkung des gegenseitigen Respekts

Die «Neue Autorität» ist ein verbreitetes pädagogisches Konzept. Es zielt darauf ab, die Beziehung zwischen Eltern, Lehrpersonen und Kindern durch Präsenz, Unterstützung und gewaltfreien Widerstand zu stärken. Die Einführung in Schulen ist nicht einfach. Es handelt sich um neue Grundhaltungen im Umgang mit schwierigen Situationen. Der Schulkreis Mühletobel hat es gewagt.

Oberstufe: Jubiläum

Vor 50 Jahren wurde das Schulhaus Burghalde eingeweiht. Es war damals eine Errungenschaft, dass die früheren «Abschlussklässler» im neuen Realschulhaus unterkamen. Just zu dem Zeitpunkt propagierte der Kanton Oberstufenzentren, was die Entwicklung in Rorschach für



48 Kinder nehmen ein Angebot der Sonderschule wahr



921

Schülerinnen und Schüler besuchen unsere Schule

viele Jahre blockierte, bis genau ins Jahr 2017. Das 50-Jahr-Jubiläum wurde ausgiebig gefeiert.

Pestalozzi: «Auf dem Weg»

Die Kinder sind anders. Und sie lernen anders. Das hat mit den grundlegenden gesellschaftlichen Veränderungen und insbesondere mit der umfassenden Digitalisierung unserer Gesellschaft zu tun. Deswegen werden in der Zukunft viele bekannte Berufe verschwinden und viele neue entstehen. Das hat bereits Auswirkungen auf die Primarschule. Der Schulkreis Pestalozzi hat sich «auf die Socken» gemacht und erprobt Rezepte.

Musikschule Rorschach-Rorschacherberg: Verstärkte Zusammenarbeit

Spitzenreiter in der Beliebtheitsskala der Musikschule ist mit fast 100 Belegungen der Klavierunterricht, gefolgt von den Streichinstrumenten mit 51 Belegungen. Dann folgen Schlagzeug und Sologesang. Die Blasinstrumente scheinen seit Längerem ein Nischendasein zu fristen. Die Musikschule wird sich auf den Weg machen, um die Wichtigkeit des Instrumentalunterrichts wieder besser vermitteln zu können.

Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg: 115 Jahre und Aufbruch

Anno 1909 eröffnete die Bibliothek mit stolzen 500 Büchern. Die gemeinsame Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg legte eine fulminante Entwicklung zurück mit mehreren Standortwechseln und einem stetigen Ausbau des Medienbestandes auf nunmehr 10'000 Exemplare. Seit ein paar Jahren nehmen die digitalen Ausleihen stark zu. In der Zukunft wird sich die Bibliothek deshalb neu positionieren müssen. Eine Umfrage bei allen Nutzenden eruierte neue Bedürfnisse.

Deutsch in Rorschach: Frisches «Gewand» und neuer Kursort

Im zweiten Jahr führt Sabrina Obertüfer «Deutsch in Rorschach» für erwachsene Migrantinnen und Migranten in der Schule Rorschach. Angeboten werden 14 Kurse, welche

insgesamt 136 Personen besuchten. Das Angebot entwickelt sich sehr erfreulich und zeugt vom Engagement von Migrierenden, sich auf Deutsch zu verständigen.

Sonderbeschulung und Personalpool

Die Anzahl Kinder, die eine Sonderschule besuchen, verharrt mit 48 Sonderschulkindern unverändert auf hohem Niveau. Die Kosten hierfür betragen jährlich rund 2 Mio. Franken. Mit ein Grund für die hohe Quote ist die örtliche Nähe zu den Sonderschulen und die soziodemografische Situation. Im Rahmen der Totalrevision des Volksschulgesetzes verlangt der Schulrat, dass die Finanzierung gerechter verteilt und die Stadt von überdurchschnittlichen Lasten befreit wird.

Fachstelle Jugend Familie Schule:

Viel wichtige Grundlagenarbeit

Die Fachstelle ist verantwortlich für die Schulsozialarbeit (SSA) in den Gemeinden Rorschacherberg und Rorschach, für die offene Jugendarbeit und die Erziehungsberatungen. Im Auftrag der beiden Gemeinden wurde die Jugendarbeit evaluiert. Es entstanden neue, aussagekräftige Konzepte für SSA und Jugendarbeit.

Tagesbetreuung: Elternbefragung und Sommerlager

Nach Ablauf der ersten Programmperiode 2020–2023 musste das Angebot für die schulergänzende Tagesbetreuung bereits ausgebaut werden. Es entspricht einem breiten gesellschaftlichen Bedürfnis. 135 von insgesamt rund 900 Kindern nutzen das Angebot regelmässig. Neu gehört ab Sommer auch ein Sommerferienlager in Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden dazu. Auf Sommer 2025 steht eine Tarifierhöhung an.



Scan me!
Um mehr aus der Schule zu lesen.

2024.rorschach.ch/schule

FINANZBERICHTERSTATTUNG

Rechnung 2024

In der Rechnung 2024 resultiert beim operativen Ergebnis ein Aufwandüberschuss von CHF 4'211'590.27. In der zweiten Stufe ergibt sich nach folgenden Reservebezügen und -einlagen ein «Gewinn» von CHF 759'194.95:

CHF 5'000'000.00	Entnahme aus Aufwertungsreserve
CHF 417'059.13	Entnahme aus Reserve Liegenschaften Finanzvermögen
CHF 446'273.91	Einlage in Reserve Wertschwankungen Finanzvermögen

Der Ertragsüberschuss von CHF 759'194.95 soll dem Eigenkapital zugewiesen werden.

Gegenüber dem Budget 2024 ist eine Besserstellung um CHF 595'394.95 zu verzeichnen. Der betriebliche Aufwand liegt CHF 238'850.70 unter dem Budget. Beim Betriebsertrag resultiert ein Plus von CHF 210'152.57. Auch beim Finanzaufwand und -ertrag schliesst die Rechnung besser ab, und zwar um CHF 469'106.46. Negativ für das Ergebnis resp. positiv für das Eigenkapital ist das ausserordentliche Ergebnis (Einlagen in und Bezüge aus Reserven), und zwar mit CHF 322'714.78.

Die Bilanzsumme hat sich von 183,93 Mio. Franken auf 189,16 Mio. Franken erhöht. Eine Erhöhung ergab sich auch beim Fremdkapital, und zwar um 9,36 Mio. Franken. Das Eigenkapital ist um 4,14 Mio. Franken gesunken.

Budget 2025

Der Stadtrat kann der Bürgerschaft ein weitgehend ausgeglichenes Budget 2025 bei gleichbleibendem Steuerfuss von 129 % unterbreiten. Das positive Budgetergebnis von CHF 61'700.00 ist nur möglich dank des Bezugs von 5,0 Mio. Franken aus der Ausgleichsreserve. Dies entspricht rund 30 Steuerprozenten.

Investitionen

Bei Nettoinvestitionen von 6,96 Mio. Franken (Realisierungsgrad 57,3 %) und Abschreibungen von rund 4,90 Mio. Franken (inkl. Wertberichtigung Badhütte von 0.24 Mio. Franken) ist eine Zunahme des Verwaltungsvermögens im Jahr 2024 um rund 2,06 Mio. Franken zu verzeichnen.

Das Investitionsbudget 2025 sieht Ausgaben in der Höhe von 10,04 Mio. Franken vor. Die Abschreibungen sinken auf 4,6 Mio. Franken.



Scan me!
Um mehr über die
Finanzen zu lesen.

2024.rorschach.ch/finanzen

STEUERPLAN

Einkommens- und Vermögenssteuern

Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer (100 %)	CHF	15'656'000
Einkommens- und Vermögenssteuern bei einem Steuerfuss von 129 %	CHF	20'200'000
Nachzahlungen aus Vorjahren	CHF	400'000
1 Steuerprozent (laufende und Vorjahressteuern)	ca. CHF	160'000

Grundsteuern

0,8 Promille vom Verkehrswert des Grundeigentums	CHF	1'950'000
--	-----	-----------

Feuerwehersatzabgaben

Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer, 10 %, max. CHF 400	CHF	760'000
--	-----	---------

Anträge der Geschäftsprüfungskommission

Die GPK stellt aufgrund ihrer Prüftätigkeit folgende Anträge:

- Die Jahresrechnungen 2024 der Stadt Rorschach seien zu genehmigen.
- Die Anträge des Stadtrates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2025 mit den nachstehenden Steueransätzen seien zu genehmigen:
 - eine Gemeindesteuer von wie bisher 129 Prozent der einfachen Steuer;
 - eine Grundsteuer von 0,8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke;
 - eine Feuerwehersatzabgabe von 10 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens CHF 400.00

STADT RORSCHACH

Erfolgsrechnung

Konto	Bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
	Total betrieblicher Aufwand	-74'722'300	-74'483'449	-76'121'400
	Total betrieblicher Ertrag	63'762'000	63'972'152	66'829'600
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-10'960'300	-10'511'297	-9'291'800
34	Finanzaufwand	-1'530'300	-1'278'050	-1'547'200
44	Finanzertrag	7'360'900	7'577'756	5'558'200
	Ergebnis aus Finanzierung	5'830'600	6'299'706	4'011'000
	OPERATIVES ERGEBNIS	-5'129'700	-4'211'590	-5'280'800
38	Ausserordentlicher Aufwand	-1'847'600	-1'958'086	-973'200
48	Ausserordentlicher Ertrag	7'141'100	6'928'871	6'315'700
	Ausserordentliches Ergebnis	5'293'500	4'970'785	5'342'500
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	163'800	759'195	61'700

Bilanz

Konto		01.01.2024	Veränderung	31.12.2024
1	Aktiven	183'928'093	5'229'486	189'157'579
10	Finanzvermögen	56'024'677	3'169'162	59'193'839
14	Verwaltungsvermögen	127'903'416	2'060'324	129'963'740
2	Passiven	183'928'093	5'229'486	189'157'579
20	Fremdkapital	78'390'953	9'364'505	87'755'458
29	Eigenkapital	105'537'140	-4'135'019	101'402'121

Investitionsrechnung

Projekt	Bezeichnung	Nettokredit	Budget 2024	Rechnung 2024	Objektstand 2024	Budget 2025
50	Projekte Investitionen	126'444'900	12'148'200	6'963'775	22'552'066	10'044'600
500	Allgemeine Verwaltung	-546'600	-253'900	-376'215	-149'861	-412'700
501	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2'922'500	615'000	1'011'198	1'011'198	209'900
502	Bildung	62'214'000	2'050'000	1'027'700	4'009'809	950'000
503	Kultur, Sport und Freizeit	20'028'500	5'652'100	2'756'812	4'920'991	4'648'700
505	Soziale Sicherheit	330'000				330'000
506	Verkehr	37'965'000	3'325'000	2'394'396	11'871'453	2'410'000
507	Umweltschutz und Raumordnung	3'531'500	760'000	149'883	888'476	1'908'700

TECHNISCHE BETRIEBE

Die Rechnung schliesst mit einem Unternehmensgewinn von CHF 4'244'733.76 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 1'415'520.00, was eine Besserstellung um CHF 2'829'213.76 ergibt.

Die Ablieferung an die Stadt beläuft sich auf CHF 1'300'000.00. Sie setzt sich zusammen aus der ordentlichen, budgetierten Abgabe in der Höhe von CHF 640'000.00 und aus einer ausserordentlichen Ablieferung aus der Gewinnverwendung in der Höhe von CHF 660'000.00.

Der verbleibende Gewinn von CHF 3'584'733.76 soll in die Anlageerneuerungsreserven von Wasser- und Elektrizitätsversorgung eingelegt werden.

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Betriebsertrag aus Lieferungen und Leistungen	17'034'962	17'757'927	15'771'210
Aufwand für Material, Waren und Drittleistungen	-11'016'488	-9'123'409	-8'387'550
Bruttoergebnis 1	6'018'474	8'634'518	7'383'660
Personalaufwand	-2'500'700	-2'412'686	-2'533'400
Bruttoergebnis 2	3'517'774	6'221'832	4'850'260
Sonstiger Betriebsaufwand	-2'118'254	-1'993'371	-2'945'940
Betriebsergebnis 1	1'399'520	4'228'461	1'904'320
Total übriger Erfolg	16'000	16'273	62'500
Unternehmensgewinn	1'415'520	4'244'734	1'966'820

Bilanz

	01.01.2024	Veränderung	31.12.2024
Aktiven	24'370'320	2'715'581	27'085'901
Umlaufvermögen	8'783'256	-400'572	8'382'684
Anlagevermögen	15'587'064	3'116'153	18'703'217
Passiven	24'370'320	2'715'581	27'085'901
Fremdkapital kurzfristig	5'867'412	-954'593	4'912'819
Fremdkapital langfristig	806'723	85'440	892'163
Eigenkapital	17'696'185	3'584'734	21'280'919

Investitionsrechnung

Bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Projekte Fernwärme	2'513'000	842'125	7'088'000
Projekte Elektrizitätsversorgung	2'450'500	1'585'298	2'333'232
Projekte Wasserversorgung	1'835'700	1'017'436	2'459'260
Bilanzgeführte Investitionen	265'000	209'140	494'000
Total Investitionen	7'064'200	3'654'000	12'374'492



Scan me!
Um mehr zu lesen.

ALTERSHEIM

Die Rechnung schliesst mit einem Gewinn von CHF 328'579.03 ab. Dieser wird in die Betriebsreserve gebucht. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 47'350.00, was eine Besserstellung um CHF 281'229.03 ergibt.

Mit dem erfreulichen Rechnungsabschluss erhöht sich das Eigenkapital des Altersheims auf CHF 7'008'119.37.

Das Budget 2025 rechnet mit einem Gewinn von CHF 35'700.00.

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Betriebsertrag	5'705'500	5'744'620	5'889'900
Personalaufwand	-4'310'500	-4'143'264	-4'449'100
Sachaufwand	-1'248'100	-1'146'328	-1'267'700
Abschreibungen	-128'750	-169'453	-166'600
Finanzergebnis	29'200	41'620	29'200
a.o. Ergebnis	0	1'384	0
Gesamtergebnis	47'350	328'579	35'700

Bilanz

	01.01.2024	Veränderung	31.12.2024
Aktiven	7'079'467	524'172	7'603'639
Umlaufvermögen	5'860'937	-1'181'074	4'679'863
Anlagevermögen	1'218'530	1'705'246	2'923'776
Passiven	7'079'467	524'172	7'603'639
Fremdkapital	489'837	105'682	595'519
Eigenkapital	6'589'630	418'490	7'008'120



Scan me!
Um mehr zu lesen.

2024.rorschach.ch/finanzen/altersheim

Impressum

Konzept, Gestaltung & Druck
Schmid-Fehr AG

Fotos
Stadt Rorschach

Auflage
5'700 Exemplare

Kontakt
Stadt Rorschach, Rathaus
Hauptstrasse 29, 9400 Rorschach
Telefon 071 844 21 11
info@rorschach.ch, www.rorschach.ch

**Sie wünschen die Zusatz-
informationen auf Papier?**

Zur Verfügung stehen:
– ausführliche Berichte von Stadtrat,
Verwaltung/Nebenbetriebe, Schule
– detaillierte Finanzberichte von Stadt,
Technischen Betrieben und Altersheim

Bestellungen sind möglich
per Telefon (071 844 21 17)
oder E-Mail (stadtkanzlei@rorschach.ch)